

DEC 8 1919

## Treść. — Sommaire.

### I. Dział krytyczny. — Analyses.

	<i>Str.</i>
1. Vondrák, Vergleichende slavische Grammatik I. . . . . : Mikkola . . . . .	3
2. Vondrák, Język polski w „Vergl. slav. Gram.“ I. . . . . : Nitsch . . . . .	19
3. Ułaszyn, Über die Entpalatalisierung der urslav. e-Laute im Polnischen . . . . . : Torbiörnsson . . . . .	33
4. Szachmatowa prace dotyczące polszczyzny . . . . . : Kulbakin. . . . .	42
5. Brückner, Dzieje języka polskiego . . . . . : Ułaszyn . . . . .	66
6. Brückner, Dzieje języka polskiego . . . . . : Baudouin de C-y . . . . .	90
7. Lorentz, a) Slovinzische Grammatik. b) Slovinzische Texte: Nitsch . . . . .	121
8. Кульбакинъ, a) Къ исторіи и діалектологіи польскаго языка. b) Морфологія сважендзкаго говора . . . . . : Nitsch . . . . .	130
9. Czambel, Slovenská reč I. . . . . : Nitsch . . . . .	135
10. Jagić, Psalterium Bononiense. : Vondrák . . . . .	140
11. Северъжановъ, Supraslskaja rukopisъ . . . . . : Vondrák . . . . .	143
12. Ščerkinъ, Savvina kniga. . . . . : Vondrák . . . . .	145
13. Nitsch, a) Charakterystyka porównawcza djalektów zachodniopruskich. b) Charakterystyka djalektów polskich w Prusiech wschodnich . . . . . : Ułaszyn . . . . .	147

	<i>Str.</i>
14. Кульбакинъ, Спирантъ <i>v</i> въ словянскихъ языкахъ . . .	Ułaszyn . . . 152
15. Кульбакинъ, Вопросы исто- рической фонетики польскаго языка . . . . .	Ułaszyn . . . 156
16. Будде, Лекции по исторіи рус- скаго языка . . . . .	Łoś . . . . . 166
17. Babiaczyk, Lexikon zur altpol- nischen Bibel 1455 . . . . .	Łoś . . . . . 173
18. Babiaczyk, Lexikon zur altpol- nischen Bibel 1455 . . . . .	Rozwadowski. 176
19. Rešetar, Der štokavische Dialekt: Belić. . . . .	184
20. a) Estreicher, Szwargot więzienny. b) Kurka, Słownik mowy złodziej- skiej . . . . .	Ułaszyn . . . . . 202
21. Krček, Grupy dźwiękowe polskie <i>tart i cir(z)é</i> . . . . .	Rozwadowski. 211

## II. Dział bibliograficzny. — Bibliographie.

1. Dział ogólnosłowiański. — Partie générale . . . . .	266
2. Język starocerkiewny. — Langue vieux slave (ecclé- siastique) . . . . .	284
3. Grupa bułgarsko-macedońska. — Groupe bulgare-ma- cédonien . . . . .	291
4. Grupa serbo-chorwacka. — Groupe serbo-croate . . . . .	294
5. Język słowieński. — Langue slovène . . . . .	299
6. Grupa czesko-słowacka. — Groupe tchèque et slovaque . . . . .	300
7. Grupa łużycka. — Groupe sorabe (lusacien) . . . . .	304
8. Grupa lechicka. — Groupe léchique . . . . .	305
9. Grupa ruska. — Groupe russe . . . . .	315

12. Słoński, Die Übertragung der griechischen Nebensatzkonstruktionen in den altbulgarischen Sprachdenkmälern . . . . .	: Łoś . . . . .	204
---	-----------------	-----

## II. Dział bibliograficzny. — Bibliographie . . . . . 207

Uzupełnienia do r. 1907. — Suppléments pour l'année 1907 . . . . . 214

Rok 1908. — Année 1908.

1. Dział ogólnosłowiański. — Partie générale . . . . .		222
2. Język starocerkiewny. — Langue vieux slave (ecclésiastique) . . . . .		260
3. Grupa bułgarsko-macedońska. — Groupe bulgare-macédonien . . . . .		267
4. Grupa serbo-chorwacka. — Groupe serbo-croate . . . . .		274
5. Język słowiański. — Langue slovène . . . . .		278
6. Grupa czesko-słowacka. — Groupe tchèque et slovaque . . . . .		284
7. Grupa łużycka. — Groupe sorabe (lusacien) . . . . .		287
8. Grupa lechicka. — Groupe léchique . . . . .		287
9. Grupa ruska. — Groupe russe . . . . .		296

Indices . . . . . 307

## Tresć. — Sommaire.

## I. Rozprawy. — Dissertations.

	Str.
1. O „prawach głosowych“. Baudouin de Courtenay	1
Résumé français („Les lois phonétiques“)	57
2. Zum heutigen Stande der serbokroatischen Dialektologie. (Mit einer Karte). Belić . . .	82

## II. Dział krytyczny. — Analyses.

1. Niederle, Обзоръніе современнаго славянства. . . . .	Nitsch. . . 104
2. Bărbulescu, Kad su počele da ulaze u rumunjski jezik najstarije njegove slavenske riječi . . . . .	Mladenov 118
3. Nowe prace o postaciach czasowników (Mazon, Agrell). . . . .	Łoś . . . 139
4. Travaux de Tomson sur le génitif-accusatif . . . . .	Meillet . 155
5. Brugmann, Grundriss d. vergl. Gr. d. idg. Spr., II B., II T., 1. Lief. . . . .	Meillet . 160
6. Nickel, Die polnische Mundart des Oberschlesischen Industriebezirks. . . . .	Nitsch. . 171
7. Harsányi, A sárospataki lengyel biblia s ujonnan fölfedezett harmadik tőredéke . . . . .	Nitsch. . 174
8. Pável, A vashidegkúti szlovén nyelv-járás hangtana . . . . .	Asbóth . 177
9. Leskien, Grammatik der albulgarischen Sprache . . . . .	Ščerkin . 203
10. Карскій, Бѣлорусскы, т. I i II. . . . .	Н. Соколовъ 220

	Str.
11. Kritisches und Antikritisches zur neueren slavischen Etymologie (Berneker, Romansky) . . . . .	Vasmer . . . . . 244
12. Rešetar, Zur Frage über die Gruppierung der serbokroatischen Dialekte . . . . .	Belid . . . . . 283
13. Z powodu nowych etymologii <i>kobiety</i> (Iljinskij, Rozwadowski, Łoś, Brückner) . . . . .	Korš . . . . . 307

III. Dział bibliograficzny. — Bibliographie. 313

Uzupełnienia do r. 1908. — Suppléments pour l'année 1908 320

Rok 1909. — Année 1909.

1. Dział ogólnosłowiański. — Partie générale . . . . .	331
2. Język starocerkiewny. — Langue vieux slave (ecclésiastique) . . . . .	352
3. Grupa bułgarsko-macedońska. — Groupe bulgare-macédonien. . . . .	357
4. Grupa serbsko-chorwacka. — Groupe serbo-croate . . . . .	361
5. Język słowiański. — Langue slovène . . . . .	364
6. Grupa czesko-słowacka. — Groupe slovaque-tchèque . . . . .	367
7. Grupa łużycka. — Groupe sorabe (lusacien). . . . .	371
8. Grupa lechicka. — Groupe léchique. . . . .	372
9. Grupa ruska. — Groupe russe . . . . .	380
10. Wpływ słowiański na inne języki. — L'influence slave sur les autres langues. . . . .	394

## Treść. — Sommaire.

### I. Rozprawy. — Dissertations.

	Str.
1. Die baltischslavische Sprachgemeinschaft. . . . .	Porzeziński 1
2. przyczynek do fonetyki (wymowy) bułgarskiej. . . . .	Rozwadowski 27
Résumé allemand: Ein Beitrag zur bulgarischen Phonetik . . . . .	„ 70

### II. Dział krytyczny. — Analyses.

1. Kilka wydawnictw tekstów polskich. Łoś . . . . .	80
2. Zur bulgarischen Dialektologie. I. Aus den Forschungen auf dem Gebiete des Ostbulgarischen (Miletič, Conev) Mladenov . . . . .	97
3. Leskien, Handbuch der altbulgarischen Sprache. . . . .	Meillet . . 122
4. Nowsze poglądy na niektóre zjawiska t. zw. drugiej palatalizacji (Šachmatov, Zubatý) . . . . .	Lehr . . . 141
5. Diels, Studien zur slavischen Betonung . . . . .	Breznik . . 148
6. Kritisches und Antikritisches zur neueren slavischen Etymologie. III. (Berneker) . . . . .	Vasmer . . 151
7. Broch, Serbische Phonetik . . . . .	Belić . . . 189
8. Karłowicz, Słownik gwar polskich Nitsch. . . . .	199
9. Hujer, Slovanská deklinace jmenná Łoś . . . . .	243

III. Dział bibliograficzny. — Bibliographie.	249
Uzupełnienia do r. 1909. — Suppléments pour l'année 1909	253

## Rok 1910. — Année 1910.

1. Dział ogólnosłowiański. — Partie générale . . . . .	257
2. Język starocerkiewny. — Langue vieux slave (ecclésiastique) . . . . .	287
3. Grupa bułgarsko-macedońska. — Groupe bulgaro-macédonien . . . . .	291
4. Grupa serbsko-chorwacka. — Groupe serbo-croate . . . . .	294
5. Grupa słoweńska. — Groupe slovène . . . . .	299
6. Grupa czesko-słowacka. — Groupe slovaco-tchèque . . . . .	301
7. Grupa łużycka. — Groupe sorabe (lusacien) . . . . .	310
8. Grupa lechińska. — Groupe léchique . . . . .	311
9. Grupa ruska. — Groupe russe . . . . .	318
10. Wpływ słowiański na inne języki. — L'influence slave sur les autres langues . . . . .	330
Indices . . . . .	335

## Treść. — Sommaire.

### I. Rozprawy. — Mémoires.

- |  | Str. |
|--|------|
| 1. O pierwotnym stosunku wzajemnym języków bałtyckich i słowiańskich . Rozwadowski   | 1    |
| Resumé allemand: Über das ursprüngliche Verhältnis der baltischen und der slavischen Sprachen. . . . .   | " 25 |
| 2. Przyczynki do historycznej fonetyki języka polskiego: I. O zastępstwie grupy <i>tort</i> . II. O zastępstwie prasłow. <i>ę</i> . Rozwadowski                                    | 37   |
| Resumé allemand: Beiträge zur historischen Phonetik der polnischen Sprache: I. Über die Vertretung der <i>tort</i> -Gruppe. II. Über die Vertretung des urslav. <i>ę</i> . . . . . | " 56 |

### II. Dział krytyczny. — Analyses.

- |  |                    |
|--|--------------------|
| 1. Über einige wichtigeren Publikationen älterer slavischen Texte der letzten Jahre (Conev, Miletič, Kulbakin, Pogorelov, Iljinskij) . Vondrák | 57                 |
| 2. Kritisches zur frage über die finnisch-ugrischen elemente im russischen I (Pogodin) . . . . .   | Kalima . . . 79    |
| 3. Графика у славянь (Jagić, Garthausen) . . . . .   | Szczepkin . . . 95 |
| 4. Hujer, Slovanská deklinace jmenná. Кульбакинъ   | 105                |
| 5. Dobrzycki, Samogłoski nosowe w gwarach polskich . . . . .   | Zborowski 116      |
| 6. Kritisches und Antikritisches zur neueren slavischen Etymologie (Murko, Preobraženskij, Berneker) Vasmer . . .                              | 119                |



1.	Dziś ogólno-słowiański. — Partie générale.	248
2.	Język starocerkiewny. — Langue vieux-slave (ecclésiastique).	276
3.	Grupa bułgarsko-macedońska. — Groupe bulgare-macédonienne.	281
4.	Grupa serbsko-chorwacka. — Groupe serbo-croate.	287
5.	Grupa słoweńska. — Groupe slovéne.	293
6.	Grupa czesko-słowacka. — Groupe slovaque-tchèque.	296
7.	Grupa łużycka. — Groupe sorabe (lusacien).	301
8.	Grupa lechicka. — Groupe lèchique.	302
9.	Grupa ruska. — Groupe russe.	308
10.	Wpływ słowiański na inne języki. — L'influence slave sur les autres langues.	320

Rok 1911. — Année 1911.

Uzupelnienia do r. 1910. — Suppléments pour l'année 1910 244

III. Dziś bibliograficzny. — Bibliographie. 240

7.	Анджелинъ, Стаяно-башинские	153
8.	Ivšić, Prilog za slavenski akcent.	164
9.	Zur bulgarischen Dialektologie. II. Grenzen und Charakteristik des Westbulgarischen (Conev, Broch, Bericht). Mit Conev's Karte der bulgarischen Dialekte.	178
10.	Šlacki, Słownictwo rybactwa i żeglarskie u Kaszubów nadmorskich.	209
11.	Кубалькинъ, Апенне-перковно-словянскій языкъ. I. Наречия.	225
12.	Фарингетин, Ступафинчезари капта западногославянства и наднаой Рген.	234
	Nitsch	234
	Mladenov	178
	Kiezkowski	209
	Huger	225
	Meillet	153
	Beinh.	164

## Treść. — Sommaire.

### I. Rozprawy. — Articles de fond.

	Str.
1. Kann man Keltenspuren auf baltischem Gebiet nachweisen? . . . . . Buga . . . . .	1
2. Kilka uwag do przedhistorycznych stosunków wschodniej Europy i praojczyzny indoeuropejskiej na podstawie nazw wód . . . . . Rozwadowski	39
Resumé allemand: Bemerkungen zur Vorgeschichte Osteuropas und zur Frage nach der indoeuropäischen Urheimat auf Grund der Gewässernamen . . . . .	58

### II. Dział krytyczny. — Analyses.

1. Kritisches zur frage über die finnisch-ugrischen elemente im russischen II (Zelenin, Vasmer, Pogodin)	Kalima . . . . .	74
2. Część ogólna i polska „Fonetyki słowiańskiej“ Brocha . . . . .	Benni . . . . .	94
3. Vondrák, Altkirchenslavische Grammatik, 2 Aufl. . . . .	Meillet . . . . .	124
4. Vondrák, Altkirchenslavische Grammatik, 2. Aufl. . . . .	Szczepkin . . . . .	143
5. Dwie prace eksperymentalne z fonetyki rosyjskiej (Ščerba, Jeńko) . . . . .	Benni . . . . .	151
6. Kritisches und Antikritisches zur neueren slavischen Etymologie. V. (Šachmatov) . . . . .	Vasmer . . . . .	172
7. Zupitza, Zur Herkunft des slavischen -z- . . . . .	Iljinskij . . . . .	215

	Str.
8. Rešetar, Die serbokroatischen Kolonien Südtaliens . . . . .	Wędkiewicz 229
9. Jagić, Entstehungsgeschichte der kirchenslavischen Sprache. Neue Ausg.	Vondrák . 236
10. Бульбакинъ, Древне-церковно-слова́нскій языкъ. II . . . . .	Hujer. . . 248

### III. Notatki. — Notices.

1. Zur Erklärung des poln. <i>dziś</i> . . .	Vondrák . 260
2. Noch einmal <i>kobieta</i> . . . . .	Mikkola. . 261

### IV. Bibliografja za r. 1912. — Bibliographie pour l'année 1912 . . . . . 263

1. Dział ogólnosłowiański. — Partie générale. . . .	267
2. Język starocerkiewny. — Langue vieux-slave (ecclésiastique) . . . . .	288
3. Grupa bułgarsko-macedońska. — Groupe bulgare-macédonien . . . . .	291
4. Grupa serbsko-chorwacka. — Groupe serbo-croate . . . . .	294
5. Grupa słoweńska. — Groupe slovène . . . . .	301
6. Grupa czesko-słowacka. — Groupe slovaque-tchèque . . . . .	304
7. Grupa łużycka. — Groupe sorabe (lusacien) . . . . .	310
8. Grupa lechicka. — Groupe léchique . . . . .	311
9. Grupa ruska. — Groupe russe . . . . .	320
10. Wpływ słowiański na inne języki. — L'influence slave sur les autres langues . . . . .	334